

К вопросу об одном из древнейших титулов русского князя

В 40-х годах XI в. священник Берестовской церкви Илларион (впоследствии первый русский по национальности митрополит Руси) написал "Слово о законе и благодати", являющееся по сути дела первым сохранившимся до наших дней оригинальным произведением на древнерусском языке. В этом небольшом трактате, составленном в целом в общехристианской манере церковного поучения, отец тогдашнего великого князя Ярослава - Владимир, официальный креститель Руси, назван "великим каганом нашей земли"(1). Судя по новейшим данным, этим титулом именовали Ярослава Мудрого и даже его сыновей(2). Составитель Повести временных лет спустя 70-80 лет называет так в летописи только правителя Хазарского государства, когда оно подверглось разгрому войсками Святослава(3).

И уже позднее автор "Слова о полку Игореве" титулет каганом одного из русских князей - Олега (по крайней мере так можно осмыслить соответствующее место "Слова"), управлявшего недолговечным русским княжеством на Тамани (Тмутараканью), где обитали и потомки уже почти сошедших с исторической арены хазар(4). Однако обращение историков прошлого века к иностранным источникам о Древней Руси показало, что каганом (хаканом) правитель русов именовался и в более ранний период - в IX - X вв. Это неоднократно отмечалось в литературе, но достаточно фундированной разработки этот вопрос не получил, возможно, отчасти потому, что исследователи не всегда отчетливо понимали смысл и значение титула каган в Восточной Европе VII-X вв. А между тем именно это наиболее важно уяснить для понимания, почему даже креститель Руси Владимир и его преемник - Ярослав - еще носили этот ставший в ту пору архаичным титул.

Чтобы попытаться разобраться в этом вопросе, необходимо уяснить происхождение титула каган, его значение вне Руси, в других странах

(1) Цит. по: Хрестоматия по древней русской литературе XI-XVII вв. М., 1947. С. 59. (2) Высоцкий С.А. Древнерусские надписи Софии Киевской. Киев, 1966. Вып. 1. С. 19-54. (3) ПВЛ. Ч. I. С. 47. (4) Слово о полку Игореве. М., 1978. С. 104.

- 367 -

Восточной Европы, что позволит объяснить и поставленную выше главную проблему.

Титул каган в источниках IX-XI вв. встречается в разных формах, которые стоит рассмотреть, тем более что до сих пор спорят, какая форма более правильна: каган - отраженная в русских памятниках, или хакан имеющаяся в большинстве других источников о Восточной Европе(5).

В современной литературе принято считать, что титул каган (хакан) попал в тюркскую среду от народности жужаней(6), этническая принадлежность которых до сих пор окончательно не выяснена. Этот титул затем носили верховные правители Тюркского каганата, авар и, наконец, хазар от которых он для Восточной Европы наиболее известен. Для Восточной Европы источники дают следующие его формы:

1. кембриджский документ (на древнееврейском языке) - ???, что П.К.Коковцов транскрибирует как каган, хотя вполне можно прочесть и хаган(7);

2. арабо-персидская форма - хакан(8);

3. армянская - хакан(9);

4. грузинская - хакани(10);

5. греческая - ? (11);

6. латинская (Вертинские анналы) - chacanus(12);

7. древнерусская - каган(13);

8. среднеперсидская - хакан(14).

При некоторых разночтениях преобладают, однако, формы хахан, хаган, каган. По-видимому, следует учитывать специфику языков, заимствовавших чужой термин, а также, вероятно, неодинаковое его звучание в разных тюркских наречиях. У самих хазар использовалась либо форма хаган, либо каган, в иноязычной среде лучше всего отраженная в русских

(5) "Правильность формы каган, встречающейся в русских летописях, подтверждается орхонскими надписями" (Бартольд В.В. *Очерк истории Семиречья* // Бартольд В.В. Соч. М., 1963. Т. II. Ч. I. С. 32). (6) Clauson G. *An Etymological Dictionary of Pre-Thirteenth Century Turkish*. Oxford, 1972. P. 611. EI2. 1977. Vol. IV. Fasc. 75-76. P. 915. (7) См.: Кокочов. *Переписка*. С. 34 (др.-евр. текст). См. с. 115. В древнееврейском алфавите буква ? читается как "к" при наличии формы ? (с точкой), в рукописях отсутствующей. В ином случае она читается как "х". (8) У всех арабо-персидских авторов. (9) У писателей VII-X вв. (Себеоса, Левонда, Мовсеса Каланкатваца и др.). (10) Картлис цховреба. Тбилиси, 1955. Т. I. С. 249-250 (на др.-груз. яз.). (11) Moravcsik G. *Byzantino-turcica*. Budapest, 1943. Т. II. P. 279. (12) *Annales Bertiniani. Hannoverae*, 1883. P. 20 (MGH SS). (13) ПВЛ. Ч. I. С. 47. (14) Абрамян Р. *Пехлевийско-персидско-армянско-русско-английский словарь* Ереван, 1965. С. 5 (форма идентична арабо-персидской, что свидетельствует об их преемственности).

- 368 -

и Византийских памятниках(15). Кстати, новейшие труды тюркологов дают две одинаковые закономерные формы, изначально существующие в тюркских языках, - khakan, khaghan(16).

Для нас важнее разобраться, какое смысловое значение термин хахан имел в пределах Восточной Европы VII-XI вв. Что же касается общего его значения(17), то у собственно тюрков VI-X вв., исконных носителей титула хахан, он означал верховного правителя, которому подчинялись другие властители(18). Поэтому хаханами, например, называли китайских императоров(19).

К сказанному можно присовокупить некоторые комментарии крупнейших восточных ученых X-XIII вв., знакомых с разными значениями данного слова. Ал-Бируни толкует титул хахан как малик (царь) тюрков, хазар и тогуз-гузов(20). Более детальную классификацию дает ал-Хваризми, который сравнивает титулы хахан и хан. Это тем более любопытно, так как порой полагают, что оба титула - синонимы и хан произошел от хахан(21).

Между тем ал-Хваризми объясняет хан как ар-ра 'ис (глава, вождь), а хахан - ра'ис ар-ру'аса (вождь вождей, главный вождь)(22). Дополнительно он переводит хахан как малик турк ал-азам (великий царь тюрков) или "хан хан" (хан ханов)(23). Следовательно, во времена ал-Хваризми и ранее оба титула не совпадали, и хахан был выше хана, соотносясь с последним как великий князь на Руси с обычным князем. В общем получается, что хахан - титул верховного правителя, под началом которого находились другие властители, ниже его по рангу. Это подтверждается, пожалуй, и единственным (кроме хазар и русов) для Восточной Европы употреблением в XI в. этого титула у ал-Балазури: он один раз именует хаханом одного из правителей Дагестана, так называемого сахиб ас-сарир(24). В данном случае этот властелин фигурирует в качестве хахана гор (подразумевается его высший суверенитет в горном Кавказе)(25).

(15) Надо иметь в виду, что буквы ? (в армянском) и ? (в арабском) не идентичны русскому х, а означают особый звук, приблизительно транскрибируемый как х. Интересно здесь привести и форму, сохраненную согдийскими текстами из Средней Азии VIII в. (см.: *Сборник документов с горы Муг*. М., 1962. Ч. II. С. 83-84). Там имеется хаган или даже гаган. (16) EI2. Vol. IV. Fasc. 75-76. P. 915. (17) В Арабском халифате IX-X вв. хахан стал собственным именем. Пример: Хахан Муфлихе, багдадский сановник конца IX в. {*Мае 'уди /Мурудж*. Т. VIII. С. 197-198). (18) *Древнетюркский словарь*. Л., 1969. С. 405. (19) EI2. Vol. IV. P. 915. (20) Ал-Бируни. *Асар ал-бакийа*. Лейпциг, 1876. С. 101. (21) Бартольд В.В. *Очерк истории Семиречья*. С. 32. (22) Ал-Хваризми. *Китаб мафатих ал-улум*. Лейден, 1895. С. 120. (23) Там же. (24) Балазури. С. 196 (события VI в.). (25) См.: Бейлис В.М. *Из истории Дагестана VI-XI вв. (Сарир)*//ИЗ. 1963. Т. 73. Г. 249-266; *Минорский. История*. С. 132.

- 369 -

Перейдем теперь к хахану (кагану) хазар, через которого и можно выйти на соответствующий титул русского князя. Наиболее полные сведения о хахане обнаружены у арабских писателей X в. - периода упадка Хазарии. Арабские авторы IX-X вв. оставили

сведения о ранних хазарах (ин-Балазури, ал-Куфи, ат-Табари, ад-Динавери, ал-Масуди и др.). Особый интерес представляют сообщения ал-Масуди (ум. в 956 г.). Он старался дать наиболее свежую и обстоятельную информацию об этом народе и его государстве, его рассказ позволяет в основных чертах определить хронологию описываемых событий, чего нельзя сказать об аналогичных известиях большинства других арабских географов. Впрочем, ал-Масуди правильнее отнести к разряду энциклопедистов, так как его сохранившиеся труды ("Мурудж аз-захаб" и "Китаб ат-танбих")²⁶ по сути дела - свод знаний той поры буквально по всем отраслям науки.

Ал-Масуди, в частности, отмечает, что в Хазарском государстве X и кроме царя (малика), обладавшего всей полнотой власти, имелся еще и другой государь, носивший титул хакана. Хакан этот обрисован как почетный затворник, обитавший во дворце и не принимавший никакого участия в государственных делах²⁷. Далее указывается, что хакан обязательно избирался из определенного знатного рода и символизировал верховную власть, не обладая ею на деле²⁸.

Любопытно, что хазарский царь Иосиф, писавший несколько позже Масуди, в своем ответе Хасдаю ибн Шафруту ни единым словом не упоминает о хакане, но зато перечисляет своих предков (царей) от некоего Булана, принявшего иудаизм²⁹. Никаких реальных фактов хазарской истории до этого Булана Иосиф, в сущности, не сообщает. Разумеется, отвечая Хасдаю ибн Шафруту, Иосиф старался ответить на заданные ему вопросы, среди которых проблема принятия иудаизма хазарами была главной³⁰. Тем не менее отсутствие в письмах Иосифа упоминания хакана, а также явное стремление царя как-то затушевать прошлое хазар до принятия ими иудаизма (по свидетельству ал-Масуди, это имело место в правление халифа Харун ар-Рашида - 786-809 гг.)³¹ невольно наводят на размышления.

В отношении себя и своих предков Иосиф использовал, поскольку он писал на древнееврейском языке, титул *ha-mələx* (*ha*-определенный артикль), идентичный этимологически и по смыслу арабскому *малик*", Ясно, что в рассказе ал-Масуди *маликом хазар* был Иосиф или его отец³².

26 Крачковский. Литература. С. 171-193. 27 Мае 'уди / Мурудж. Т. II. С. 12-13; Минорский. История. С. 195. Когда сложился упомянутый порядок в Хазарии, ал-Мас'уди не знал. 28 Там же. 29 Коковцов. Переписка. С. 72-112. На самом деле иудаизм исповедовала только часть хазарской знати (см Бартольд В.В. Место прикаспийских областей в истории мусульманского мира // Бартольд В.В. Соч. Т. II. Ч. I. С. 677). 30 Мас'уди/Мурудж. Т. II. С. 8. 31 Коковцов. Переписка. С. 19, 21 и др. (др.-евр. текст). 32 Письмо Иосифа написано в 50-60-х годах X в. (Коковцов. Переписка. С. VII).

- 370 -

Между тем другие мусульманские писатели X-XI вв., сообщая о двоевластии у хазар, называют и собственно хазарский титул этого *мэлэх* - *малика*. Самое раннее из сохранившихся свидетельств такого рода оставил географ Ибн Русте, писавший в самом начале X в.³⁴ Этот весьма эрудированный в восточноевропейских делах IX в. автор, говоря о двоевластии у хазар, отмечает, что верховный правитель (*хакан*) обладает только титулом и никакой реальной власти у него нет. Затем Ибн Русте указывает, что вся полнота власти в Хазарии сосредоточена в руках некоего *иша*, который также командует войском³⁵. На последнее обстоятельство надо обратить внимание в следующей связи. Труд Ибн Русте сохранился в единственной рукописи, и титул властелина хазар в ней явно искажен. Здесь на помощь приходит другой мусульманский писатель, составивший свое сочинение (типа всемирной истории с географическим приложением) на персидском языке в XI в., - Гардизи. Доказано, что он и Ибн Русте пользовались общими первоисточниками³⁶, в частности, как полагают, трудом Ибн Хордадбеха или его информатора³⁷. Гардизи пишет, что у хазар есть главный (*большой* - *йозорг*) царь-хакан, у которого имеется лишь титул. Помимо же хакана существует собственно царь (*малик*), чей хазарский титул по рукописям I Гардизи (а их две) восстанавливается как *ишад*³⁸. Последний же легко реставрируется как тюркский титул *шад*, который в Тюркском, а затем Хазарском каганатах носило одно из высших после хакана лиц³⁹.

Попытаемся уяснить значение этого термина у хазар в раннее время и какую эволюцию он прошел до того, как его стали передавать через арабское малик и древнееврейское мэлэх, т.е. когда носитель этого титула стал реальным царем хазар.

Не менее важно установить при этом, когда и почему царь хазар (хакан) утратил реальную власть, уступив ее шаду. Это обстоятельство особенно существенно при изучении вопроса о хакане русов, так как, например, в начале X в. правитель Руси вряд ли стал бы принимать титул хакан, поскольку у хазар он в ту пору имел лишь символическое значение верховного властителя.

К сожалению, данных об организации власти у хазар до второй половины IX в. у нас немного⁴⁰. К тому же и значительная часть таких сведений по VII-VIII вв. записана не ранее второй половины IX в., что застав-

34 Крачковский. Литература. С. 159-160. 35 Ибн Русе. С. 139. 36 Гардизи. С. 25. 37 В.В.Бартольд отмечает, что в дошедшем до нас тексте Ибн Хордадбега таких сведений нет (там же: С. 25 - предисловие к тексту). 38 Там же. С. 36 (перс. текст), 57 (рус. пер.). 39 Древнетюркский словарь. С. 519. В этом словаре сведений о шаде у хазар нет. 40 Из них отметим "Армянскую географию VII в.", где упомянут "царь Севера" - хакан, государь (тэр) хазар. См.: Патканов К. Армянская география VII в. СПб., 1877. С. 16 (на др.-арм. яз.).

- 371 -

ляет относиться к ним с должной осторожностью. Но кое-чем мы располагаем и в общем решить поставленные вопросы можем.

Арабские авторы, писавшие в IX в. и позже, черпали информацию о хазарах более ранней поры из разных источников. Например, по VI первую половину VII в. главными из них были переводы на арабский язык среднеперсидских исторических сочинений типа "Хватай-намак"⁴¹. В начале VII в., а тем более до этого хазары еще окончательно не отделились от других племен Тюркского каганата, а потому в среднеперсидских источниках, а за ними и у арабских авторов путаются тюрки и хазары, причем такая путаница иногда переходит и на VIII в. Однако из источников видно, что правитель хазар VII-VIII вв. носил титул хакат а иногда назывался и маликом (царем)⁴². В этом плане наиболее интересны сведения о владыке хазар первой половины VIII в., сообщаемые историком начала X в. ал-Куфи, который, и отличие от других арабских писателей⁴³, подробно повествует об арабски хазарских войнах первой половины VIII в. В его обстоятельных описаниях похода на хазар арабского полководца ал-Джарраха (722-23 г.), а также самой крупной арабо-хазарской войны, которую вел Мерван ибн Мухаммед (сначала наместник Закавказья, а потом Мерван II - последний из династии Омейядов) в 737 г., именно хакан и называется маликом хазар⁴⁴. Это доказывает, что в первой половине VIII в. хакан обладал всей полнотой власти и именовался царем.

Ал-Масуди, повествуя о более ранних событиях конца VII в., когда византийский император Юстиниан II в результате дворцового переворота потерял престол и был сослан в Херсонес, отмечает, что затем этот император женился на дочери малика хазар⁴⁵. В данном случае речь несомненно идет о хакане.

Армянский историк VIII в. Левонд (Гевонд), рассказывая о событиях VIII в., также упоминает хакана хазар (хазиров)⁴⁶. Левонд переводит титул армянским арка (царь)⁴⁷. В другом случае этот историк специально поясняет (речь идет о событиях 50-х годов VIII в.), что наместник хазар Йазид направил посла (деспана) к "царю Севера"⁴⁸, которого называют

41 На арабский язык эти труды переводились учеными-персами в VIII-IX вв. См Хамза ал-Исфагани. Тарих синни мулук ал-ард. Бейрут, 1961. С. 14; Рипка Ян. Историк персидской и таджикской литературы. М., 1970. С. 91. 42 Напр.: Табариде Гусе. Сер. II. С. 895-896, 991, 992, 1560 и ел. 43 У ал-Балазури, ат-Табари, Ибн ал-Асира эти походы описаны очень кратко. 44 Арабский текст сочинения ал-Куфи недавно издан, но, к сожалению, в библиотеке как Москвы этого издания нет. Отрывки о походах ал-Джарраха и Мервана по рукописи см.: Ибн Фадлан. С. 296-297; Kurat A.N. Abu Muhammad Ahmad bin Asam al-Kufi Kitab al-Futuhi // Dil Tarih dergisi. Ankara, 1949. T. VII. Fasc. 2. P. 268. 45 Масуди/Тибих. С. 164. 46 Армянские писатели часто пишут "хазиров", а не "хазары". 47 Левонд. История. СПб., 1887. С. 17, 41, 101 и др. (на др.-арм. яз.). 48 Там же. С. 132.

- 372 -

хаканом (ррум хакан кочейн)⁴⁹. Следовательно, еще в это время хакан хазар был реальным властелином, которого и считали царем.

Но прошло какое-то время, и ситуация изменилась. Случилось это, по-видимому, не сразу, а постепенно, как именно - можно только догадываться на основании скудных известий источников.

Как мы видели, царские prerogatives перешли в конце концов к шаду. Потомки этого шада в X в. уже не считали нужным рассказывать, как это произошло, а царь Иосиф вообще игнорировал современного ему хакана.

Кто же такой хазарский шад ранней поры? Более или менее связные упоминания о нем имеются в труде Мовсеса Каланкатваца, историка Кавказской Албании, написанном на древнеармянском языке⁵⁰. Относятся они к 20-м годам VII в., когда хазарский хакан в качестве союзника Византии воевал с персами в Закавказье. Шат (у Каланкатваца именно эта форма) здесь фигурирует как собственное имя племянника хакана⁵¹. Именно он разорил Албанию, а затем Восточную Грузию, где взял Тбилиси, о чем сообщают и грузинские летописи⁵². Можно, однако, полагать, что у Каланкатваца допущена определенная неточность и шат здесь не имя собственное, а титул. У этого же автора в качестве собственного имени фигурирует и Джебухакан⁵³. А это также совмещение двух тюркских титулов - джебу⁵⁴ и хакан. На основании того, что нам известно о титулах шад и джебу других тюрков, можно считать, что в описываемое время это были два крупнейших сановника Хазарии. Оба они принадлежали к царскому роду, очевидно назначаясь из ближайших родственников хакана. У кочевников даже более поздней поры с такого рода явлением мы сталкиваемся довольно часто - вспомним калгу в Крымском ханстве⁵⁵. Судя по рассказу Каланкатваца, шад⁵⁶ командовал войском, а это в ту пору давало ему немалую власть.⁴⁹ Титул "царь Севера" применительно к владыке хазар в источниках очень часто встречается. Это показывает, что хакан хазар как бы приравнивался к византийскому императору ("царю Запада") и халифу.

49 Левонд. История. СПб., 1887. С. 17, 41, 101 и др. (на др.-арм. яз.). 50 Каланкатваца Мовсес. История страны алван. Тифлис, 1913. Мнение азербай-И джанских ученых о том, что это сочинение было первоначально написано на албан-Иском языке (см., напр.: История Азербайджана. Баку, 1979. С. 51), - только гипотеза, цока ничем не доказанная. 51 Каланкатваца Мовсес. История. С. 161-185. 52 Кармлис цховреба. Т. I. С. 224-225. 53 Каланкатваца Мовсес. История. С. 160. 54 О титуле джебу (ябгу) см.: Древнетюркский словарь. С. 222. 55 Смирнов В.Д. Крымское ханство под верховенством Османской империи до начала XVII в. СПб., 1887. С. 350-360. 56 В IX-X вв. шад носил и другой титул (тюркский) - бек. Возможно, именно последний и переводили как малик - мэлэх. См.: Constantine Porphyrogenitus. De administrando imperio. Budapest, 1949. Vol. I. P. 182-183; (КБ. С. 170-171) (речь идет о событиях 30-х годов IX в.). См. также: Ибн Фадлан. 1939. С. 84. Здесь, собственно, фигурирует хакан-бек. В условиях начала X в. такое сочетание титулов-хакан и бек, по-видимому, означало открытую узурпацию шадом-беком прав хакана.

- 373 -

К сожалению, других данных о шаде хазар VII-VIII вв. у нас нет, мы встречаемся с этим лицом лишь в описаниях Хазарии второй половины IX и X в., когда функции шада изменились. Как это произошло, можно лишь приблизительно установить, анализируя некоторые события первых четырех десятилетий VIII в., относящиеся к истории арабо-хазарских войн. В описаниях этих войн у арабских и армянских писателей фигурирует лишь один правитель хазар - хакан, он же малик (арка), т.е. царь в руках которого и была тогда сосредоточена вся полнота власти. Но есть основания полагать, что именно поход Мервана 737 г. и явился началом постепенных, но серьезных изменений в структуре верховной власти Хазарии.

Как известно, Мерван разгромил хазар, а затем взял хазарскую столицу, расположенную на берегу Каспийского моря⁵⁸. У ал-Куфи этот стольный город назван ал-Байда (Белая)⁵⁹, что этимологически идентично Самандару, в иранских наречиях - также Белый город. А поскольку и Самандар, называемый арабскими источниками ранней хазарской столицей, был расположен на берегу Каспия⁶⁰ - перед нами несомненно один и тот же город⁶¹.

Однако главный итог побед Мервана был даже не в этом. И не в том, что арабский полководец зашел затем далеко на север, к так называемой Нахр ас-сакалиба (Славянской реке), которую с наибольшей вероятностью надо считать Доном⁶². Главное в том, что поражение, нанесенное хазарам, было столь катастрофическим, что хакан даже согласился принять ислам⁶³, а столица хазар была перенесена в устье реки Атиль - Волги. Согласие хакана принять религию векового врага хазар показывает, насколько сильным был удар, который им нанес Мерван.

57 Kurat A.N. *Kitab al-Futuhi*. P. 268-269; Ибн Фадлан. С. 296; Балазури. С. 208; *Jh wond. История*. С. 101, 131-132. 58 Левонд. *История*. С. 113-114. 59 Ибн Фадлан. С. 296. 60 Йакут. Т. III. С. 253. 61 *Вопрос о хазарских городах нуждается в специальном изучении, основанном на сопоставлении археологических и письменных источников, поскольку только последние дают нам названия тех или иных городов Хазарии. Наличие на Северном Кавказе большого числа городищ, относящихся к VI-X вв., привело к тому, что археологи, недостаточно знакомые с письменными источниками, дают самые различные и противоречивые локализации Самандара, Баланджара и других городов, известных из трудов восточных авторов. Между тем внимательный анализ письменных известий может здесь помочь. Ограничусь пока одним примером. Ибн Хордадбех в своем списке хазарских городов (Ибн Хордадбех/де Гье. С. 124) отмечает Хамлидж (Атиль), Баланджар и ал-Байду. Самандар тут не назван, и это не случайно. У других писателей того времени ал-Байда и Самандар вместе не фигурируют. См., напр.: Ибн ал-Факих. С. 288. 62 Новосельцев А.П. *Восточные источники о восточных славянах и Руси VI IX вв.* // Новосельцев А.П. и др. *Древнерусское государство и его международное значение*. М., 1965. С. 370-371; <наст. изд. С. 278-279>. 63 Балазури. С. 208.*

- 374 -

Но сведений, подтверждающих принятие хаканом ислама, в источниках нет. Напомню, что таковых о хазарской истории последующих ста лет немного. Но из армянских источников известно, что полтора десятка лет спустя, использовав смуты в Халифате, когда к власти пришла династия Аббасидов, хазары опять проявили активность, вторгшись в Закавказье⁶⁴. А еще через два десятилетия (в 60-х годах VIII в.) хакан совершил поход на Грузию и принудил грузинских князей выдать за него их сестру⁶⁵. Наконец, в 799-800 гг. имел место последний опустошительный поход хазар в Закавказье и Северный Иран⁶⁶. Это говорит о том, что хакан ислама не принял. Создается впечатление, что на протяжении всего VIII в. власть хакана⁶⁷ в Хазарии оставалась сильной, несмотря на унижение, которому хакан подвергся после побед Мервана. Тем не менее какие-то события внутри Хазарской державы имели тогда место. И тут полезно обратиться опять к еврейско-хазарской переписке. Царь Иосиф, повествуя о принятии его предком Буланом иудейской веры, больше ссылается на чудеса и разного рода знамения. По его словам, Булану явился во сне ангел, который и склонил "царя" (так его именует Иосиф) к принятию "истинной веры", т.е. иудаизма. Как уже отмечено, Иосиф вообще не упоминает хакана, однако в его письмах Хасдаю ибн Шафруту есть моменты, позволяющие взглянуть на акт принятия иудаизма его предками не совсем в том плане, как он хотел обрисовать это своему испанскому корреспонденту. Дело в том, что в пространном ответе Иосифа бегло фигурирует некий глава (сар)⁶⁸, а в кратком варианте письма последний назван ha-сар ha-садол (большой глава)⁶⁹. В этом исследователи и увидели единственный намек в письмах Иосифа на двоевластие у хазар⁷⁰. Думается, что здесь можно усмотреть и другое.

Судя по сохранившимся текстам письма Иосифа, в котором он, игнорируя принципиально существование хакана у хазар и его прежнюю власть, тем не менее проговорился, упомянув о "великом главе", т.е. хакане, так как его испанский оппонент, несомненно, имел на сей счет какие-то сведения, а с этим Иосиф должен был считаться. Рассказ Иосифа в

64 Левонд. *История*. С. 132-133. 65 *Картлис цховреба*. Т. I. С. 249-250; Джавахишвили И.А. *История грузинского народа*. Тбилиси, 1965. Т. II. С. 86 (на груз. яз.). 66 *Табари/ос Гье. Сер. III*. С. 648; *Абу-л-Фарадж. Тарих мухтасар ад-дувал*. Бейрут, 1890. С. 223. 67 Особо интересно, что в источниках многие хазарские цари упоминаются с титулом тархан. Иногда создается впечатление, что это имя собственное. См.: Ибн Фадлан. С. 296; Ибн Хордадбех/де Гье. С. 163; Худуд /Туманский. Л. 386; *Мас'уди/Мурудж*. Г. II. С. 212 и др. 68 *Коковцов. Переписка*. С. 28 (др.-евр. текст). Термин сар означает

"глава, начальник", и вряд ли его можно применительно к условиям Хазарии переводить "князь" (см. с. 76 и др.). 69 Там же. С. 21 (др.-евр. текст). 70 Там же. С. 76.

- 375 -

данном случае можно прокомментировать так. Булан, предок Иосифа (носил титул шад), сумел оказать на хакана влияние, заставив последнего согласиться на принятие иудаизма, ибо эту религию не исповедовали тогдашние противники хазар - арабы и Византия. Вспомним, что приблизительно в это время хазары оказали помощь абхазскому князю Леону в деле освобождения Абхазии от византийского господства⁷¹. Из письма же Иосифа явствует, что Булана поддерживали другие "главы" (сашм) Хазарии, оказавшие вместе с ним давление на хакана⁷².

Получается, что инициатором принятия иудаизма был шад Булан (царь, по терминологии Иосифа), но санкционировано это было в ту пору хаканом. По данным ал-Масуди, произошло это в правление Харун пр Рашида (786-809)⁷³ - следовательно, в конце VIII в. власть хакиня еще не была окончательно сломлена⁷⁴. Но именно роль шада в принятии иудаизма как государственной религии Хазарии дала ему возможность постепенно оттеснить хакана на второй план, а затем и свести влияние последнего на нет. Когда это случилось - мы точно установить не можем из-за скудости источников о Хазарии по первой половине IX в.⁷⁵, а затем, во второй половине IX в., источники констатируют переход власти в руки шада, которого и называют царем хазар⁷⁶.

Принятие иудаизма закрепило за шадом, говоря современным языком, репутацию своеобразного "защитника национальных интересов". Но, повторяю, лишить хакана власти шаду удалось не сразу. В пользу этого говорит факт принятия титула хакан (каган) правителем русов уже в первой половине IX в. Присвоение этого титула в условиях формирования раннеклассового общества у русов символизировало претензии принявшего данный титул на главенство среди других князей и правителей, ибо он изначально подразумевал такой смысл. Собственно восточнославянским соответствием ему был "великий князь" - титул, часто фигурирующий в Повести временных лет. Претендуя на такое положение, русский владыка в условиях IX в. мог заимствовать верховный титул только у хазар⁷⁷. Византия тогда была слишком слаба и только начинала оправляться от ударов, нанесенных ей арабами

71 Картелис цховреба. Т. I. С. 251; Анчабадзе З.В. Из истории средневековой Абхазии. Сухуми, 1959. С. 96; Очерки истории Грузии. Тбилиси, 1973. Т. II. С. 417 (на груз. яз.). 72 Коковцов. Переписка. С. 21 (др.-евр. текст). 73 Мае 'уди / Мурудж. Т. II. С. 8. 74 Здесь мы не можем полагаться на хронологию, восстанавливаемую царем Иосифом в его письмах к Хасдаю ибн Шафруту. См.: Коковцов. Переписка. С. XVI-XVII 75 Одно из интереснейших для нас - указание Ибн Хордадбеха (Ибн Хордад бех / де Гье. С. 16) на то, что царь (малик) хазар - хакан. Известия этого арабского географа о хазарах относятся к VIII - первой половине IX в. 76 Любопытно сообщение анонимного компилятора, автора "Худуд ал-алам (80-е годы X в.), который пишет, что царь (падишах) хазар - потомок анса (что в данном случае - искаженное шад). См.: Худуд / Туманский. Л. 386. 77 "Мнение З.В.Тогана (ToganA.Z.V. Die Schwerter der Germanen nach arabischem Berichten//ZDMG. 1936. Bd. 90. S. 32), будто титул хакан заимствован русами (которые для этого автора - скандинавы) у гуннов, ни на чем не основано.

- 376 -

(да и самими хазарами). Короче говоря, в ту пору, когда русский властелин стал именоваться хаканом, этот титул - во всяком случае в пределах Восточной Европы - означал верховного сюзерена, претендующего на Господство в регионе.

Теперь обратимся непосредственно к известиям о хакане русов. Самое раннее из них содержится в Вертинских анналах при изложении событий 838-839 гг. Тогда к императору Людовику Благочестивому (сыну Карла Великого) явились ехавшие из Византии послы народа рос (Rhos), чей правитель именовался хаканом (ques rex illogum chasanus vocabulo)⁷⁸. Для нас важно установить, почему эти послы прибыли на Рейн из Византии.

В связи с этим можно вспомнить, что в 837 г. византийцы по просьбе Хазар построили на Дону крепость Саркел⁷⁹ (Белая Вежа - по русским Источникам). Следовательно, ситуация в пределах Восточной Европы была тогда иной, нежели во

второй половине VII в., и хазары из противников Византии стали ее союзниками. В существующей литературе возведение Саркела связывается с продвижением на запад мадьяр и печенегов⁸⁰. Точнее, надо говорить о прорыве мадьярских племен из-за Волги в южнорусские степи, где они находились до конца IX в., когда их вытеснили оттуда печенеги. Сам факт продвижения мадьяр на запад и прорыв ими хазарских застав на Волге и на Дону, сдерживавших почти два века натиск азиатских племен, явно свидетельствует об ослаблении Хазарии. Да и то обстоятельство, что правитель русов носил титул хакан, говорит о его независимости от хазар, иначе он не мог бы приравнять себя в титулатуре к сильнейшему еще в ту пору властителю Восточной Европы.

Правда, последнее как будто противоречит показаниям Повести временных лет. Дело в том, что если правителя русов считать киевским князем, то вышеприведенное обстоятельство не согласуется с показаниями русской летописи, в соответствии с которой поляне до конца IX в. платили дань хазарам⁸¹. Уже по этой причине можно предположить, что хаканом у русов мог быть владыка других восточнославянских земель⁸². Однако и при этом возникают сложные вопросы.

В частности, по арабским известиям о восстании санарийцев (цанар)⁸³ Против Халифата в 50-х годах IX в. и карательной экспедиции против них

78 Annales Bertiniani. P. 19-20. См. соображения В.П.Шушарина: Шушарин В.П. Древнерусское государство в западно- и восточноевропейских памятниках // Новосельцев А.П. и др. Древнерусское государство. С. 420-421. 79 Constantine Porphyrogenitus. De administrando imperio. P. 182-183; (КБ. С. 170-171). 80 Артамонов ММ. История хазар. Л., 1962. С. 288-323. Объяснения автора довольно противоречивы. 81ПВЛ. С. 18-20. 82 Новосельцев А.П. Восточные источники. С. 406-407; (наст. изд. С. 311-312). Западные историки считают хакана русов скандинавским правителем. См.: Marquart. [Slrcifzige. S. 202; Dunlop D.M. The History of the Jewish Khazars. Princeton, 1954. P. 237. 83 Этническая принадлежность этого племени до сих пор не установлена. Грузинские историки считают их грузинами, тогда как есть мнение, что цанары были особым северокавказским племенем. Обитали они поблизости от Дарьяльского ущелья.

- 377 -

полководца Буги, восставшие обратились за помощью к трем крупнейшим властителям тогдашнего времени, от которых они могли получить помощь против халифа: Византии, Хазарии и некоему сахиб ас-сакалиба (владыка славян)⁸⁴, в котором ряд ученых не без оснований усматривают киевского и князя⁸⁵. Если это так, то Киев был тогда независим от Хазарии, в противном случае не имело смысла просить его о помощи⁸⁶.

Вопросов такого рода возникает много, они объясняются скудостью нашей информации о тех временах и спецификой источников. Пока далеко не на все из них мы можем дать удовлетворительный ответ.

В случае с посольством хакана русов в 839 г. мы, очевидно, сталкиваемся со своеобразной ситуацией, возникшей в 30-х годах IX в. на юге Восточной Европы. Может быть, посольство русов, отправившись в Константинополь обычным путем, т.е. скорее всего по Днепру, через Крым затем уже не могло вернуться домой той же дорогой, так как путь был перерезан (мадьярами? хазарскими заставами на Дону?), а потому по совету шведов, входивших в его состав, вынуждено было избрать окольный маршрут - через Западную Европу.

Можно дать и другие объяснения. Но важен факт, что хакан русов был независим от хазар уже в ту пору.

Следующее известие о хакане русов относится ко второй половине IX в. Наиболее ранний его вариант имеется у Ибн Русте⁸⁷. Сведения о нем находим в анонимном сочинении "Худуд ал-алам"⁸⁸, у Гардизи⁸⁹ и некоторых других восточных писателей. Все они, как правило, кроме констатации факта (принадлежность титула хакан русскому князю), иных сведений почти не сообщают. Но, например, анонимный автор "Моджмал ат-таварих" (составлено в 1126 г.) пишет, что титул хакан носят владыки русов и хазар⁹⁰. Возможно, как раз с этим связана та путаница, особенно поздних мусульманских авторов, которые считали и русов тюркским племенем⁹¹.

Любопытно и другое. Ранние мусульманские писатели не применяют к правителю русов иного титула, кроме хакан. Для домонгольского периода

84 Новосельцев А.П. *Восточные источники*. С. 371-372; (*наст. изд.* С. 279-281>) 85 Там же. 86 Нет оснований усматривать в сахиб ас-сакалиба правителя Волжской БульрнИ (см.: Бартольд В.В. *Арабские известия о русах*//Бартольд В.В. Соч. Т. II. Ч. I. Бартольд В.В. *Славяне*//Там же. С. 871), так как последний в IX в. был зависим от хазар. 87 Ибн Русте. С. 145. 88 Худуд / Туманский. Л. 376. 89 Гардизи. С. 39 (*перс. текст*). Свод известий о хакане русов см.: Новосельцев А. П. *Восточные источники*. С. 397-408; (*наст. изд.* С. 303-314). 90 Моджмал ат-таварих. Тегеран, 1939. С. 421 (*на перс. яз.*). 91 Например, в компиляции "Аджа'иб ал-булдан" (XVI в.) (рук. Института востоковедения А-254, л. 556) или у Ибн Ийаса (XV в.). См.: Новосельцев А.П. *Вост. источники*. С. 401; <*наст. изд.* С. 306-307>.

- 378 -

только у Ауфи (начало XIII в.) вместо титула русского князя обнаруживается искаженное имя князя Владимира (Буладмир)⁹².

Все это представляется неслучайным и при сопоставлении с данными Иллариона и иными, о которых речь шла выше, позволяет сделать определенные выводы. Прежде всего совершенно ясно, что правитель русов принял титул хакан довольно рано, скорее всего в первой половине или, точнее, в первой трети IX в. Это было время, когда Хазария уже слабела, внутри этого государства шла борьба за власть между хаканом и шадом, и исход этой борьбы не был еще ясен, во всяком случае для соседей хазар. Принятие русским князем титула хакан явно символизировало его претензии, во-первых, на независимость от Хазарии, а во-вторых, отражало реальное положение русского князя, под властью которого уже должны были находиться другие правители. После объединения южнорусских и севернорусских земель в конце IX в. титул хакан остался за князьями Киева, которые, сделав столицей Киев, ставили в главный город "внешней Руси" (Новгород) наместниками своих старших сыновей.

Титул хакан носили верховные князья Древней Руси и после принятия христианства, при Владимире I, хотя новая идеология, как кажется, не потворствовала сохранению восточного, языческого титула, да к тому же его первый носитель - правитель Хазарии - уже сошел с исторической арены после крушения каганата под ударами войск отца Владимира - Святослава. Думается, что сохранение за киевскими князьями титула хакан по крайней мере в первой половине XI в. символизировало независимость Киева от Византии. Эта тенденция особенно сильно проявилась, как известно, при Ярославе, который впервые назначил митрополитом русского человека Иллариона. Когда и как титул хакан был утрачен киевскими князьями - сказать I трудно. Вторая половина XI в. - вот приблизительная дата, поскольку уже в начале XII в. русский летописец не называет киевского князя хаканом даже применительно к прошлому. Русь начала дробиться на уделы Многочисленных потомков Владимира (точнее Ярослава и его брата Изяслава).

Центральная власть в Киеве постепенно слабела. Сам титул хакан становился все более архаичным, теряя свое политическое звучание, и киевские князья от него отказались. Лишь на задворках "империи Рюриковичей" этот титул мог известное время сохраняться.

⁹² Бартольд В. В. *Новое мусульманское известие о русских*// Бартольд В. В. Соч. I 11,4. 1.С. 806-808.

- 379 -

Древнейшие государства Восточной Европы. 1998 г. Памяти чл.-кор. РАН А. П. Новосельцева. Отв. Ред. к.и.н. Т. М. Калинина. М.: Издательская фирма "Восточная литература" РАН, 2000.